



大 会

Distr.
LIMITED

A/C.2/49/L.59
6 December 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十九届会议

第二委员会

议程项目91 (a)

训练和研究；

联合国训练研究所

委员会副主席阿尔扬·汉布格尔先生(荷兰)

根据就决议草案A/C.2/49/L.46进行的非正式协商

提出的决议草案

联合国训练研究所

大会，

回顾其1991年12月19日第46/180号决议、1993年4月8日第47/227号决议和1993年12月21日第48/207号决议，

审议了秘书长关于联合国训练研究所的报告¹以及联合国训练研究所执行主任关于训研所各项活动的报告，²

¹ A/49/634。

² 《大会正式记录，第四十九届会议，补编第14号》(A/49/14)。

认识到联合国内的训练日益重要和适切有用,又认识到所有会员国的新的训练需要,

也考虑到联合国训练研究所在其任务规定范围内进行的有关训练的研究活动的实用价值,

确认由改组后的训研所同工业化国家和发展中国家的有关国家研究所和国际研究所继续发展更密切关系的重要性,以便联合国系统能够以最经济有效和符合所有会员国最佳利益的方式满足各种训练需要,

关心地注意到为完成训研所改组过程而采取的步骤,目的是将训研所变为原设想的生机盎然的训练机构,

1. 注意到联合国训练研究所董事会的建议,

2. 促请各会员国向改组后的训研所作自愿捐款,特别是捐助其普通基金,以确保其存活力,同时进一步发展其训练方案,

3. 重申训研所的所有行政预算和训练方案的费用应由自愿捐款、捐款、特别用途赠款和执行机构的间接费用支付;

4. 请秘书长在将来以及从训研所将总部搬到日内瓦起追算,按公平的收费在日内瓦向训研所提供办公地方,以及行政和后勤支助,收费以联合国本身支付的费用为根据,要保证训研所获得其他联合国实体所得到的同等待遇;

5. 又请秘书长按公平的收费向训研所提供在纽约的联络处办公地方,收费以联合国本身支付的费用为根据,要保证训研所获得其他联合国实体所得到的同等待遇,又请董事会参照这种情况对此事给予必要的注意,以免训研所蒙受任何不利的财务影响;

6. 邀请联合国训练研究所以及联合国及其各基金和方案,包括联合国开发计划署在内,发展和加紧进行合作,目的是使训研所成为联合国系统各种训练和有关训练的研究的重要提供者,同时避免不必要的工作重复;

7. 请秘书长按照各有关机构的任务规定,加强训研所同其他具有资格的国家

研究所和国际研究所合作,包括同位于意大利都灵的国际劳工组织国际训练中心合作;

8. 请秘书长向大会第五十届会议提出报告,说明为实施本决议所采取的措施。